

~~Standart Nr. 84~~ ~~444~~
~~10~~

Bärbel Miemietz

Motivation zur Motion

Zur Bezeichnung von Frauen
durch Feminina und Maskulina
im Polnischen



PETER LANG

Frankfurt am Main · Berlin · Bern · New York · Paris · Wien

Inhalt

0.	Zur Situation der Frauen in Polen.....	11
1.	Genus und Sexus in System und Norm.....	13
1.1.	Genera im Polnischen.....	13
1.2.	Appellativa.....	15
1.3.	Eigennamen.....	26
1.4.	Zusammenfassung.....	27
2.	Frauen in "Życie Warszawy".....	29
2.1.	Stellenanzeigen.....	29
2.1.1.	Anzeigen, die ausschließlich Frauen ansprechen.....	30
2.1.1.1.	Moviertes Femininum.....	30
2.1.1.2.	Primäres Femininum.....	36
2.1.1.3.	Ellipse.....	38
2.1.1.4.	Mannliche Berufsbezeichnung + primäres Femininum.....	40
2.1.2.	Anzeigen, die Frauen ausschließen.....	41
2.1.2.1.	Primäres Maskulinum.....	41
2.1.2.2.	Ellipse.....	42
2.1.2.3.	Männliche Berufsbezeichnung + primäres Maskulinum.....	42
2.1.2.4.	Vergangenheitsform (I-Partizip).....	43
2.1.2.5.	Kontext.....	44
2.1.3.	Stellenanzeigen für Frauen und/oder Männer.....	44
2.1.3.1.	<i>osoba</i> und <i>pomoc</i>	44
2.1.3.2.	Tätigkeit/Arbeitsstelle.....	47
2.1.3.3.	Ellipse.....	48
2.1.3.4.	Splitting.....	49
2.1.3.5.	Kollektivum.....	54
2.1.3.6.	Berufsbezeichnung im Maskulinum.....	54
2.1.3.6.1.	Maskulina mit movierten Entsprechungen.....	57
2.1.3.6.2.	Maskulina in Frauendomänen.....	62
2.1.4.	Ergebnisse.....	72
2.2.	Anzeigen von Arztinnen und Ärzten.....	76
2.2.1.	Eigennamen.....	77
2.2.2.	Berufsbezeichnungen.....	79
2.2.3.	Ergebnisse.....	81

2.3.	Familienanzeigen.....	83
2.3.1.	<i>Koleżanki i koledzy.....</i>	83
2.3.2.	Familiennamen.....	85
2.3.3.	Appellativa.....	88
2.3.3.1.	Moviertes Femininum.....	89
2.3.3.2.	Maskulinum.....	91
2.3.4.	Ergebnisse.....	97
2.4.	Redaktioneller Teil.....	101
3.	Status quo und Perspektiven.....	109
	Streszczenie.....	115
	Anhang.....	123
Liste 1:	Movierte Feminina in Stellenanzeigen.....	123
Liste 2:	Maskulina in Stellenanzeigen.....	124
Liste 3:	Namen von Frauen in Familienanzeigen.....	129
	Literatur.....	135